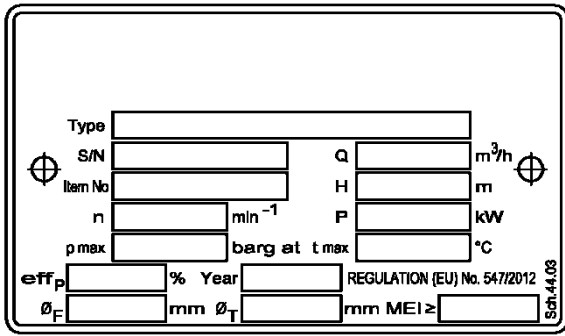


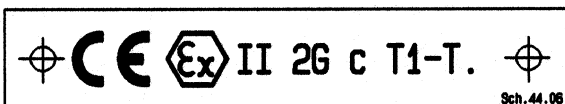
Pump Name Plate



- Type *) Type of pump
- S/N *) Serial number
- Item No Customer related order number
- n Speed
- p_{max} Max. permitted casing-operation-pressure (=highest discharge pressure at the rated operating temperature to which the pump casing can be used).
- Q Rated capacity at the operating point
- H Head (Energy head) at the operating point
- P Rated power at the operating point
- t_{max} Maximum permitted operating temperature of pumped liquid
- eff_p Efficiency
- Year Year of construction
- \varnothing_F Impeller diameter, full
- \varnothing_T Impeller diameter, trimmed
- MEI Minimum Efficiency Index of pump

*) All details of design and materials are defined with this information. They must be stated on all inquiries to the manufacturer resp. orders of spare.

ATEX-Label (only for pumps in compliance with EC directive 94/9/EG)



- CE Marking of compliance with the EC directive 94/9/EG
- Ex specific marking for explosion protection
- II Symbol for the appliance group
- 2G Symbol for the category (2), explosive atmosphere due to gases, vapors or mist (G)
- c Symbol for used ignition protection (constructual safety "c")
- T1-T. Symbol for classification of the theoretically available range of the temperature classes - data for temperature class refer to chapter 2.7.5; Data for maximum permitted temperature of pumped liquid refer to pump name plate, data sheet and / or order confirmation.


The conformity with the EC directive 94/9/EG "Appliances and Protection Systems for designated use in areas endangered to explosion" is declared by the issue of the EC-Declaration of Conformity and the attachment of the ATEX-label at the pump (bearing bracket). The ATEX-label is attached additionally to the pump name plate.

Sizes	Suction nozzle									Discharge nozzle								
	∅DN	Forces in N				Torques in Nm				∅DN	Forces in N				Torques in Nm			
		Fx	Fy	Fz	∑F	Mx	My	Mz	∑M		Fx	Fy	Fz	∑F	Mx	My	Mz	∑M
40-25-160	40	880	770	700	1370	900	630	740	1330	25	530	490	600	920	630	420	490	920
40-25-200	40	880	770	700	1370	900	630	740	1330	25	530	490	600	920	630	420	490	920
40-25-250	40	880	770	700	1370	900	630	740	1330	25	530	490	600	920	630	420	490	920
50-32-160	50	1150	1050	950	1820	980	700	800	1450	32	630	600	740	1160	770	530	600	1120
50-32-200	50	1150	1050	950	1820	980	700	800	1450	32	630	600	740	1160	770	530	600	1120
50-32-250	50	1150	1050	950	1820	980	700	800	1450	32	630	600	740	1160	770	530	600	1120
50-32-315	50	1150	1050	950	1820	980	700	800	1450	32	630	600	740	1160	770	530	600	1120
65-40-160	65	1470	1300	1200	2300	1050	770	840	1550	40	770	700	880	1370	900	630	740	1330
65-40-200	65	1470	1300	1200	2300	1050	770	840	1550	40	770	700	880	1370	900	630	740	1330
65-40-250	65	1470	1300	1200	2300	1050	770	840	1550	40	770	700	880	1370	900	630	740	1330
65-40-315	65	1470	1300	1200	2300	1050	770	840	1550	40	770	700	880	1370	900	630	740	1330
80-50-160	80	1750	1580	1440	2760	1120	800	910	1650	50	1050	950	1150	1820	980	700	800	1450
80-50-200	80	1750	1580	1440	2760	1120	800	910	1650	50	1050	950	1150	1820	980	700	800	1450
80-50-250	80	1750	1580	1440	2760	1120	800	910	1650	50	1050	950	1150	1820	980	700	800	1450
80-50-315	80	1750	1580	1440	2760	1120	800	910	1650	50	1050	950	1150	1820	980	700	800	1450
100-65-160	100	2350	2100	1900	3670	1230	880	1020	1820	65	1300	1200	1470	2300	1050	770	840	1550
100-65-200	100	2350	2100	1900	3670	1230	880	1020	1820	65	1300	1200	1470	2300	1050	770	840	1550
100-65-250	100	2350	2100	1900	3670	1230	880	1020	1820	65	1300	1200	1470	2300	1050	770	840	1550
100-65-315	100	2350	2100	1900	3670	1230	880	1020	1820	65	1300	1200	1470	2300	1050	770	840	1550
125-80-160	125	2765	2485	2240	4350	1470	1050	1330	2140	80	1580	1440	1750	2760	1120	800	910	1650
125-80-200	125	2765	2485	2240	4350	1470	1050	1330	2140	80	1580	1440	1750	2760	1120	800	910	1650
125-80-250	125	2765	2485	2240	4350	1470	1050	1330	2140	80	1580	1440	1750	2760	1120	800	910	1650
125-80-315	125	2765	2485	2240	4350	1470	1050	1330	2140	80	1580	1440	1750	2760	1120	800	910	1650
125-80-400	125	2765	2485	2240	4350	1470	1050	1330	2140	80	1580	1440	1750	2760	1120	800	910	1650
125-100-200	125	2750	2500	2240	4350	1470	1050	1330	2140	100	2100	1900	2350	3670	1230	880	1020	1820
125-100-250	125	2750	2500	2240	4350	1470	1050	1330	2140	100	2100	1900	2350	3670	1230	880	1020	1820
125-100-315	125	2750	2500	2240	4350	1470	1050	1330	2140	100	2100	1900	2350	3670	1230	880	1020	1820
125-100-400	125	2750	2500	2240	4350	1470	1050	1330	2140	100	2100	1900	2350	3670	1230	880	1020	1820
150-125-250	150	3500	3150	2850	5500	1750	1230	1450	2560	125	2500	2240	2750	4350	1470	1050	1330	2140
150-125-315	150	3500	3150	2850	5500	1750	1230	1450	2560	125	2500	2240	2750	4350	1470	1050	1330	2140
150-125-400	150	3500	3150	2850	5500	1750	1230	1450	2560	125	2500	2240	2750	4350	1470	1050	1330	2140
200-150-250	200	4700	4200	3780	7350	2280	1610	1850	3350	150	3150	2850	3500	5500	1750	1230	1450	2560
200-150-315	200	4700	4200	3780	7350	2280	1610	1850	3350	150	3150	2850	3500	5500	1750	1230	1450	2560
200-150-400	200	4700	4200	3780	7350	2280	1610	1850	3350	150	3150	2850	3500	5500	1750	1230	1450	2560

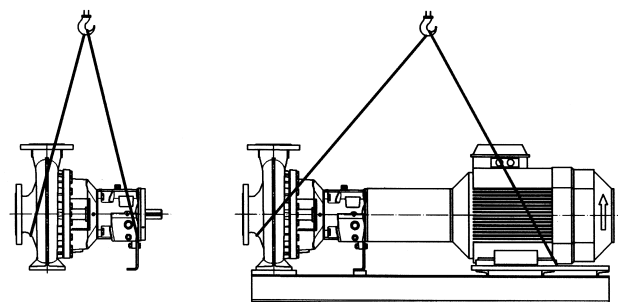
4. Transport, Handling, Storage

4.1 Transport, Handling


- Check the pump / pump unit immediately upon delivery / receipt of despatch for damage or missing parts.
- The pump / pump unit must be transported carefully and by competent personnel. Avoid serious impacts.
- Keep the pump/pump unit in the same position in which it was supplied from the factory. Take note of the instructions on the packaging.
- The suction and discharge side of the pump must be closed with plugs during transport and storage.

 Dispose of all packing materials in accordance with local regulations.


- Lifting devices (e.g. fork-lift truck, crane, crane device, pulleys, sling ropes, etc.) must be sufficiently strong and must only be used by authorized persons. The weight of the pump / pump unit is given in the data sheet.
- The pump / pump unit may only be lifted by solid points such as the casing, flanges or frame. Picture 2 shows the correct method of carrying by crane.




pic 2

 Do not stand underneath suspended loads. Take note of the general regulations on prevention of accidents.

The pump / pump unit must be secured against tipping over and slipping until it has been fixed in its final location.

 Sling ropes must not be fixed to ends of shafts or the ring loops of the motor.

 Slipping out of the pump / pump unit of the transport lifting device can cause damages to persons and things.